

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN CM  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **59/2019/HS-ST**

Ngày: 24/6/2019

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CM, THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Việt Hưng

*Các Hội thẩm nhân dân:* - Ông Nguyễn Ngọc Quý - Giáo viên nghỉ hưu  
- Ông Phạm Tiến Lợi - Giáo viên nghỉ hưu

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Lê Đắc Hùng - Thư ký của Tòa án nhân dân huyện CM, thành phố Hà Nội

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chương Mỹ, thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Mai - Kiểm sát viên

Ngày 24 tháng 6 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện CM, thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 61/2019/TLST-HS ngày 03 tháng 6 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 58/2019/QĐXXST-HS ngày 07 tháng 6 năm 2019 đối với bị cáo:

**NGUYỄN THÀNH Đ**, sinh ngày 10/9/2001 tại Hà Nội (*khi phạm tội: 16 tuổi 11 tháng 01 ngày*). Nơi cư trú: Tổ dân phố PM, phường BG, quận HĐ, thành phố HN; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: 10/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn Đ và bà Phạm Thị H; vợ, con: chưa có; tiền án, tiền sự: Không; tạm giữ, tạm giam: Không; hiện tại ngoại. Danh chỉ bản số 136 lập ngày 11/02/2019 tại Công an huyện CM, thành phố HN. Có mặt.

**- Người đại diện hợp pháp của bị cáo:** Ông Nguyễn Văn Đ, sinh năm 1978. Nơi cư trú: Tổ dân phố PM, phường BG, quận HĐ, thành phố HN - là bố đẻ của bị cáo. Có mặt.

- *Đại diện gia đình bị cáo:* Ông Nguyễn Văn C, sinh năm 1975. Nơi cư trú: Tổ dân phố PM, phường BG, quận HĐ, thành phố HN - là bác ruột của bị cáo. Có mặt.

- *Người bào chữa cho bị cáo:* Ông Nguyễn Văn V - Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước thành phố HN. Có mặt.

\* **Bị hại:** Anh Ngô Tuấn A, sinh ngày 21/8/2004 (*khi bị gây thương tích: 13 tuổi 11 tháng 20 ngày*). Nơi cư trú: Thôn PB, xã TH, huyện CM, thành phố HN. Có mặt.

- *Người đại diện hợp pháp của bị hại:* Ông Ngô Văn H, sinh năm 1977. Nơi cư trú: Thôn PB, xã TH, huyện CM, thành phố Hà Nội - là bố đẻ của bị hại. Có mặt.

- *Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại:* Bà Phan Thị Thu Tr - Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước thành phố Hà Nội. Có mặt.

\* **Người làm chứng:** Anh Tào Đức T, Nguyễn Văn Đ, Ngô Đình T, Ngô Đình Ti - có mặt. Anh Nguyễn Thành Đ, Ngô Văn T, chị Trần Thị N, Nguyễn Thị Ngân H, Nguyễn Thị Lan A- vắng mặt.

### NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20 giờ 30 phút ngày 11/8/2018, Ngô Tuấn A cùng các bạn ngồi chơi tại ghế đá trước cổng Đ của thôn PB, xã TH, huyện CM. Sau đó có Ngô Đình T, Ngô Đình T ra chơi cùng, Tường có cầm theo 01 đoạn tuýp sắt hộp, kích thước (1,5 x 1,5 x 55)cm, mục đích để đuổi chó. Khoảng 21 giờ cùng ngày, Nguyễn Thành Đ, Nguyễn Thị Ngân H, Trần Thị N, Nguyễn Thị L đi trên hai xe máy chạy qua thì Ngô Tuấn A có lời trêu chọc chị N. Tường có người chửi mình, Đ dừng xe lại, thấy vậy TA đứng dậy lấy tuýp sắt từ tay Ngô Đình T giơ lên. Do Nguyễn Thị Ngân H can ngăn nên Đ lên xe đi tiếp. Được khoảng 10 mét, do bức tức, Đ vòng xe lại hỏi ai vừa chửi thì TA cầm tuýp sắt đứng lên. Đo tiên đến tóm cổ áo TA ngồi xuống ghế đá, giật đoạn tuýp sắt vụt 02 - 03 cái vào vùng đầu, cổ TA. TA đứng lên định chạy thì Đ vụt tiếp 01 cái vào vùng trán phải rồi vụt đoạn tuýp sắt xuống ruộng phía sau TA và bỏ đi. Ngày 13/8/2018, Nguyễn Thành Đ đến cơ quan Công an đầu thú.

Ngô Tuấn A bị thương tích và điều trị tại Bệnh viện đa khoa HĐ từ ngày 12/8/2018 đến ngày 27/8/2018.

Tại Kết luận giám định pháp y thương tích số 5513/C09(TT1) ngày 22/10/2018 của Viện khoa học hình sự - Bộ Công an kết luận về tỷ lệ tổn thương cơ thể của Ngô TA gồm: Sẹo vùng trán phải, không ảnh hưởng thẩm mỹ và chức năng: 02%; vỡ lún

hai bản xương trán phải đường kính dưới 3cm, điện não không có tổn thương tương ứng: 16%; tổng tỷ lệ thương tích là: 18%. Cơ chế hình thành thương tích do vật tày gây nên.

Quá trình điều tra, Nguyễn Thành Đ và gia đình đã tự nguyện hòa giải và bồi thường cho anh Ngô TA tổng cộng 35.000.000 đồng; anh Ngô TA và người đại diện hợp pháp có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Tại Cáo trạng số 68/CT-VKS ngày 30/5/2019, Viện kiểm sát nhân dân huyện CM, thành phố Hà Nội truy tố Nguyễn Thành Đ về tội “*Cố ý gây thương tích*” theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị: Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 91; Điều 101; Điều 54; Điều 65 Bộ luật hình sự, xử phạt: Nguyễn Thành Đ từ 15 tháng đến 18 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 30 tháng đến 36 tháng.

Về vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu tiêu hủy đoạn tuýp sắt đã thu giữ.

*Người bào chữa cho bị cáo trình bày:* Cáo trạng truy tố bị cáo về tội Cố ý gây thương tích là có căn cứ. Tuy nhiên, xét bị cáo phạm tội khi mới hơn 16 tuổi là người chưa có nhận thức đầy đủ; phạm tội do bột phát và xuất phát từ việc bị hại có lời nói trêu chọc bạn của bị cáo. Sau khi phạm tội, bị cáo đã ra đầu thú, tích cực bồi thường khắc phục hậu quả, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, gia đình bị hại có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự. Bị cáo phạm tội lần đầu, có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng nên đề nghị cho bị cáo được hưởng mức hình phạt dưới mức thấp nhất của khung hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

*Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị hại trình bày:* Nhất trí như Cáo trạng và luận tội của đại diện Viện kiểm sát. Hành vi của bị cáo không những gây tổn hại sức khỏe cho bị hại mà còn gây thiệt hại về tài sản cho gia đình bị hại. Tuy nhiên, bị hại và gia đình đã tự nguyện thỏa thuận việc bồi thường và có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo nên đề nghị Hội đồng xét xử ghi nhận sự tự nguyện của bị hại và gia đình bị hại.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Khoảng 21 giờ ngày 11/8/2018, tại khu vực trước cổng Đ của thôn PB, xã TH, huyện CM, thành phố HN, khi thấy Nguyễn Thành Đ, Nguyễn Thị Ngân H, Trần Thị N, Nguyễn Thị L đi qua, Ngô TA đã có lời nói trêu chọc chị N. Tưởng có người chửi mình, Nguyễn Thành Đ dừng xe lại thì thấy TA đứng dậy cầm tuýp sắt giơ lên. Do Nguyễn Thị Ngân H can ngăn nên Nguyễn Thành Đ lên xe đi tiếp. Tuy nhiên, vì bức tức, Đ vòng xe lại hỏi ai vừa chửi thì TA cầm tuýp sắt đứng lên. Đ giật đoạn tuýp sắt vụt 03 - 04 cái vào vùng đầu, cổ, trán của TA, gây tỷ lệ tổn thương cơ thể cho TA 18%.

[2]. Hành vi cố ý gây thương tích cho Ngô TA của bị cáo Nguyễn Thành Đ là trái phép, đã phạm vào tội “*Cố ý gây thương tích*”. Bị cáo sử dụng đoạn tuýp sắt để gây thương tích cho bị hại khi bị hại chưa đủ 14 tuổi là thuộc trường hợp “*Dùng hung khí nguy hiểm*” và “*Đối với người dưới 16 tuổi*” theo điểm a và điểm c khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự. Với tỷ lệ tổn thương cơ thể 18% và các tình tiết nêu trên, Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện CM, thành phố HN truy tố bị cáo theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

Tuy nhiên, Cáo trạng truy tố bị cáo về tình tiết “*Có tính chất côn đồ*” theo điểm i khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự là chưa chính xác. Bởi lẽ, bị cáo là người chưa thành niên, nhân thân chưa có tiền án, tiền sự; hành vi phạm tội của bị cáo có nguyên nhân là do có việc bị hại trêu chọc bạn của bị cáo và khi bị cáo quay lại vì tưởng bị chửi thì bị hại đã đứng dậy cầm tuýp sắt giơ lên nên bị cáo đã giằng tuýp sắt đánh bị hại, như vậy hành vi của bị cáo không phải hoàn toàn vô cớ. Với những tình tiết nêu trên, Hội đồng xét xử thấy chưa đủ cơ sở để xác định hành vi của bị cáo có tính chất côn đồ.

[3]. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trực tiếp đến sức khỏe của người khác được pháp luật bảo vệ, gây mất ổn định tình hình an ninh, trật tự trên địa bàn, vì vậy cần áp dụng mức hình phạt nghiêm khắc để giáo dục, cải tạo bị cáo và đáp ứng yêu cầu đấu tranh phòng, chống tội phạm.

[4]. Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, vì tình tiết “*Phạm tội đối với người dưới 16 tuổi*” đã được quy định là dấu hiệu định khung hình phạt truy tố nên không coi là tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo điểm i khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự. Hành vi của bị cáo không thuộc trường hợp “*Có tính chất côn đồ*” (như đã phân tích) nên bị cáo cũng không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điểm d khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự.

[5]. Về tình tiết giảm nhẹ: Sau khi phạm tội, bị cáo đã tự ra đầu thú; quá trình điều tra và tại phiên tòa thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo và gia đình đã tích cực bồi thường, khắc phục hậu quả; người bị hại có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo, do vậy bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy

định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Bị cáo có hai tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự nên áp dụng Điều 54 Bộ luật hình sự, cho bị cáo được hưởng mức hình phạt dưới mức thấp nhất của khung hình phạt. Bị cáo có nhân thân tốt, hành vi của bị cáo là bột phát, nhất thời phạm tội, bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú rõ ràng, phạm tội khi mới hơn 16 tuổi là thuộc trường hợp người chưa thành niên phạm tội nên theo chính sách pháp luật của Nhà nước đối với người chưa thành niên phạm tội, Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng án treo, cải tạo tại địa phương để nhằm giáo dục, giúp đỡ bị cáo sửa chữa sai lầm, phát triển lành mạnh trở thành công dân có ích cho xã hội.

[6]. Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo và gia đình đã tự nguyện bồi thường cho anh Ngô Tuấn Anh tổng cộng 35.000.000 đồng; anh Ngô TA và người đại diện hợp pháp không yêu cầu bồi thường gì khác nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[7]. Về xử lý vật chứng: 01 đoạn tuýp sắt đã thu giữ là công cụ, phương tiện phạm tội nên tịch thu tiêu hủy.

[8]. Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

[9]. Phân tích tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên thì thấy: Các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử vụ án hoàn toàn đúng với các quy định của Bộ luật tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên;

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào các điều 106, 136, 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự;

Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 91; Điều 98; Điều 101; Điều 54; Điều 65; Điều 47 Bộ luật hình sự;

Căn cứ vào Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

**Xử:** Tuyên bố Nguyễn Thành Đ phạm tội “*Cố ý gây thương tích*”.

**1.** Về hình phạt: Xử phạt Nguyễn Thành Đ **15 (mười lăm)** tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 30 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Thành Đ cho Ủy ban nhân dân phường BG, quận HĐ, thành phố HN giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo Điều 69 Luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 đoạn tuýp sắt hình hộp màu sáng được cắt bằng hai đầu có diện (1,5x1,5x55)cm (Tình trạng vật chứng như biên bản giao, nhận vật chứng ngày 31/5/2019 giữa cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện CM, thành phố HN với Chi cục Thi hành án dân sự huyện CM, thành phố HN).

3. Về án phí: Buộc bị cáo Nguyễn Thành Đ phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người bào chữa, người đại diện hợp pháp của bị cáo, bị hại, người đại diện hợp pháp của bị hại, người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

**Các hội thẩm nhân dân**

**Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa**

***Nơi nhận:***

- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND thành phố Hà Nội;
- VKSND huyện CM;
- Công an huyện CM;
- Chi cục THADS huyện CM;
- Bị cáo; người bào chữa; người đại diện hợp pháp của bị cáo; bị hại; người đại diện hợp pháp của bị hại; người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**

**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

**Nguyễn Việt Hưng**

